

EKTEKİ YAZILIM VE İLGİLİ BELGELER İÇİN  
LİSANS SÖZLESMESİ VE GARANTİ - YAZILIMI  
YÜKLEMEDEN ÖNCE OKUYUNUZ.

ÖNEMLİ: BU SÖZLESME LİSANSI VERİLEN  
YAZILIM VE İLGİLİ BELGELER İÇİN LİSANS  
HÜKÜM VE KOSULLARINI İÇERİR. YAZILIM  
PAKETİNİ KENDİNİZ VEYA BİR ÜÇÜNCÜ TARAF  
ARACILIĞIYLA YÜKLEDİĞİNİZDE BU SÖZLESMEYİ  
KABUL ETMİS OLDUĞUNUZ ANLAMINA  
GELMEKTEDİR. BU SÖZLESMEYİ KABUL  
ETMİYORSANIZ, YAZILIM PAKETİNİ, DERHAL,  
İADE ETMENİZ VE SİZİN VEYA SİZİN ADINIZA  
BİR ÜÇÜNCÜ TARAFIN, SÖZ KONUSU YAZILIMIN  
YÜKLENDİĞİ VEYA SAKLANDIĞI BÜTÜN  
BİLGİSAYAR BELLEKLERİNDEN ERİSİLMİŞ  
BULUNAN TÜM YAZILIM DOSYALARINI SİLMENİZ  
GEREKMEKTEDİR. BU SÖZLESMEDE  
KULLANILDIGI HALIYLA "XEROX" SÖZCÜĞÜ,  
YAZILIMIN KULLANILACAGI XEROX ÜRÜNÜNÜ  
("Ekipman") YETKİLİ BİR SATICI, TEMSİLCİ,  
SATIS NOKTASI VEYA DAĞITIMCIDAN ALMANIZ  
DISINDA (BU DURUMDA, "XEROX" SÖZCÜĞÜ,  
TARAFINIZA SATIS YAPAN TÜZEL KİŞİLİĞİN  
EKİPMANI ALDIGI XEROX CORPORATION, FAAL  
SİRKETİ, İSTİRAKİ VEYA BAĞLI KURULUSU  
ANLAMINI TASIR), EKİPMANI EDİNDİĞİNİZ  
XEROX CORPORATION, FAAL SİRKETİ, İSTİRAKİ

VEYA BAGLI KURULUSU ANLAMINI TASIR.

YAZILIMI EKIPMANIN SON KULLANICISI ADINA YÜKLÜYORSANIZ, DEVAM ETMEDEN ÖNCE SON KULLANICI MÜSTERİ ADINA TEMSİLCİ SIFATIYLA HAREKET ETTİĞİNİZİ KABUL ETMENİZ GEREKİR. SON KULLANICININ TEMSİLCİSİ OLARAK, 1) SON KULLANICI TARAFINDAN SIZE YETKİ VERİLDİĞİ SEKİLDE YAZILIM LISANS HÜKÜMLERİNİ OKUDUGUNUZU VE ANLADIĞINIZI YA DA 2) SON KULLANICIYA LISANS HÜKÜMLERİ HAKKINDA BİLGİ VERDİĞİNİZİ VE SON KULLANICININ AÇIKÇA BU HÜKÜMLERİ KABUL ETTİĞİNİ, KABUL ETMİS SAYILIRSINIZ.

#### 1. LISANS VERME

Belirtilen yazılım lisans ücretlerini (yıllık yenileme veya bakım ücretleri de dahil olmak üzere) aşağıdaki hüküm ve koşullara uygun olarak, zamanında ödemeyi sürdürdüğünüz sürece, Xerox, Ekipman'la birlikte bu pakette bulunan yazılımı ve ilgili belgeleri ("Yazılım") kullanmak üzere bu belge ile tarafınıza münhasır olmayan, devredilemez bir lisans vermektedir.

## 2. KULLANIM

Yazılım'ı, Ekipman'a veya varsa, yalnızca Ekipman'la birlikte kullanılacak bir ekipmana yükleyebilirsiniz. Bir ağ içinde kullanıldığında, ağdaki başka kullanıcılar Ekipman'la ilişkili olarak Yazılım'a erişebilir ve Yazılım'ı kullanabilir. Ancak, ağdaki bu kullanıcıların Yazılım'la ilgili olarak her türlü sistemallerinden siz sorumlu olacaksınız.

## 3. MÜLKİYET, KOPYALAMA, DEĞİŞİKLİK YAPMA VE GİZLİLİK

3.1. Xerox, burada belirtildiği şekilde Yazılım lisansının sahibidir veya Yazılım lisansı verme hakkına sahiptir.

3.2. Yazılım'ın mülkiyeti veya sahipliği ya da diğer herhangi bir mülkiyet hakkı işbu Sözleşme ile size devredilmemektedir.

3.3. Aşağıdaki Bölüm 3.4 uyarınca, yukarıdaki Bölüm 2'de açıkça izin verilen amaçla veya sadece sisteminiz işlemediği takdirde yedekleme amacıyla Yazılım'ın tamamen veya kısmen tek bir kopyasını yapabilirsiniz. Burada belirtildiği şekilde yapılmasına izin verilen

kopyanın, orijinal Yazılım'daki tüm telif hakları ile mülkiyet haklarına ilişkin uyarıları okunabilir biçimde içermesi gerekmektedir.

3.4. Bölüm 1'de belirtildiği şekilde ödemeler yapıldığı sürece, ilgili belgeleri yalnızca Ekipman'la birlikte kullanmak amacıyla kopyalayabilirsiniz.

3.5. Hiçbir şekilde, Yazılım'ı dağıtamaz, değiştiremez, türevlerini oluşturamaz veya Yazılım üzerinde değişiklik yapamazsınız ya da başkalarının Yazılım'ı değiştirmesine veya Yazılım üzerinde değişiklik yapmasına neden olamaz veya izin veremezsiniz.

3.6. Yazılım'ın lisanslı kullanımıyla doğrudan ilişkili çalışanlarınız ve temsilcileriniz dışında, Yazılım'ı herhangi bir kişiye veremez veya başka şekilde kullanıramazsınız.

3.7. Yazılım, Xerox'un ve/veya bir üçüncü kişinin telif hakkı veya başka mülkiyet haklarıyla korunmaktadır. Bu hakları ihlal etmeniz halinde, anılan üçüncü kişiler, sizi doğrudan sorumlu tutabilir.

3.8. (1) Bölüm 3.3'te izin verilen durumlar dışında, Yazılım'ı kopyalamamayı, herhangi bir amaçla

Yazilim üzerinde ters mühendislik, derlemeyi çözme veya kaynak koda dönüştürme işlemi yapmamayı; (2) Ekipman'la veya Ekipman içinde etkinleştirilmemiş durumdaki herhangi bir yazilimi etkinleştirmemeyi veya (3) yasaların izin verdiği kapsam dışında baskalarının bunları yapmasına izin vermemeyi kabul etmektedir.

3.9. Yazılım, Ekipman'ın düzgün çalışmasını otomatik olarak devre dışı bırakabilecek bilgisayar kodu içerebilir veya böyle bir kodu içerecek şekilde değiştirilebilir. Bu türden bir devre dışı bırakma kodu aşağıdaki durumlarda etkinleştirilir: (a) Xerox'un bu türden bir kodu düzenli aralıklarla sıfırlamak üzere makul erişiminin engellenmesi; (b) bu Sözleşme'nin herhangi bir hükmü kapsamında size bir kusurun bildirilmiş olması veya (c) lisansınızın fesholmesi ya da süresinin dolması.

3.10. Yazılım'ı, Ekipman'ın ihraci söz konusu olmadıkça, müşterinin ABD'de bulunması durumunda, kanunen gerekli tüm ABD hükümeti lisanslarını; müşterinin ABD dışında bulunması durumunda, kanunen gerekli tüm ilgili yabancı hükümet

lisanslarini edinmeden herhangi bir biçimde ihraç etmemeyi veya yeniden ihraç etmemeyi kabul etmektesiniz.

3.11. Yazılım'ı yeniden lisans, kira, devremülk işlemi konusu yapmayacağınızı veya hizmet bürosu gibi davranmayacağınızı veya abone hizmeti sağlamayacağınızı kabul etmektesiniz.

#### 4. LISANSLI YAZILIMIN DEVRI

Ekipman'ın mülkiyetini devrediyorsanız, Xerox, mülkiyeti devralan tarafa Yazılım'ı Ekipman üzerinde veya Ekipman'la birlikte kullanmak üzere, varsa, Xerox'un o sırada geçerli olan hükümleri ile lisans ücretlerine tabi olmak üzere ve devir işleminin Xerox'un haklarını ihlal etmemesi kaydıyla lisans verir. Ekipman'ın mülkiyetinin devri, ancak bu devrin Xerox'a bildirilmesi ve devralanın işbu sözleşmedeki hükümleri okuyup kabul etmesine bağlıdır.

#### 5. TANI YAZILIMI.

Ekipman'ın bakımını yapmak ve/veya hata ya da standardin altında performansı belirlemek için kullanılan Yazılımlar (tümü birden "Tani Yazılımı") Ekipman'a

eklenmis, yerlestirilmis veya yüklenmis olabilir. Tani Yazilimi ve Tani Yazilimi'na giris ya da erisim yöntemi, Xerox'un önemli ticari sirlaridir. Tanilama Yazilimi'nin mülkiyeti, her zaman yalnızca, Xerox ve/veya Xerox lisansörlerine aittir. (a) Ekipman'i almış olmanızın herhangi bir biçimde Tanilama Yazilimi'ni kullanmanız için bir lisans veya hak vermedigini ve (b) Tanilama Yazilimi'ni herhangi bir amaçla kullanmamayı, çoğaltmamayı, dağıtmamayı veya açıklamamayı (veya üçüncü kişilere bunlardan birini yapma izni vermemeyi), Xerox'un bunları yapmanız için ayrıca lisans vermesi dışında, kabul etmektesiniz. Her zaman için, (bu Sözleşme'nin süresinin dolmasından sonra da olmak üzere) Xerox'a Tanilama Yazilimi'nin yetkisiz bir biçimde kullanilmasini veya çoğaltilmasini engellemek üzere erisim, izleme ve baska türden eylemde bulunma izni vermeyi kabul etmektesiniz.

## 6 SINIRLI GARANTI

6.1 Xerox, Yazılım'in önemli ölçüde Xerox'un Kullanici Kilavuzuna veya ilk

Müsteriye teslim sirasinda saglanan diger Xerox belgelerine uygun oldugunu garanti etmektedir. Xerox, Yazilim'in çalismasinin kesintisiz veya hatasiz olacagi ya da gereksinimlerinizi karsilayacagi veya tüm hatalari düzeltecegi garantisini vermemektedir. 6.2 Yazilim'in yukaridaki Bölüm 6.1'de belirtilen sinirli garantiye uymamasi durumunda, münhasir hakkiniz, teslim tarihinden itibaren doksan (90) gün içinde durumu Xerox'a bildirmektir ve Xerox veya tedarikçilerinin yegane yükümlülüğü uygunsuzlugu giderecek bir çözüm saglamak için makul her türlü çabayi göstermek ya da Xerox Kullanici Kilavuzuna veya verilen diger Xerox belgelerine önemli ölçüde uygun bir Yazilim saglamaktır.

6.3 XEROX , "YAZILIM" ILE ILGILI OLARAK, SATILABILIRLIK, HAK IHLALI BULUNMAMASI, TATMINKAR KALITEDE OLMASI VE BELIRLI BIR AMACA UYGUNLUK DAHIL OLMAK ÜZERE ANCAK BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK KAYDIYLA AÇIKÇA VEYA ZIMNEN, MEVZUAT GEREGI VEYA BASKA SEKILDE ORTAYA ÇIKAN BASKA HIÇBIR GARANTI VERMEMEKTEDIR. BUNLARA EK OLARAK, XEROX, KENDISINDEN BASKA KISILER TARAFINDAN



VERİLEN (XEROX YAZILIM BAYİLERİ, TEMSİLCİLERİ, SATIS NOKTALARI VEYA DAGITIMCILARI DAHİL OLMAK ÜZERE ANCAK BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK KAYDIYLA) TÜM GARANTİLERİN VEYA BEYANLARIN GEÇERSİZ OLDUGUNU BEYAN EDER.

6.4 Yukarıda belirtilen sarıh garantiler, Yazılım'ı, Xerox tarafından sağlanan belgelerde belirtildiği biçimde doğru ortamlarda ve doğru biçimde kullanmamanız durumunda veya Yazılım'ın herhangi bir biçimde değiştirilmesi durumunda geçersiz olur.

## 7. PATENT VE TELİF HAKKI TAZMİNATI

Yazılım'ın ABD'de herhangi bir patenti, ticari sirri veya telif hakkını ihlal ettiğinin iddia edilmesi durumunda, söz konusu ihlali yazılı olarak Xerox'a derhal, bu ihlali öğrenmenizden itibaren en geç yedi (7) gün içinde bildirmeniz ve böyle bir iddiaya karşı savunmasını verebilmesi için Xerox'a izin vermeniz ve Xerox'la işbirliği yapmanız durumunda Xerox sizi savunacak ve tazmin edecektir. Tüm bildirimlerin, P.O. Box 1600, Stamford, Connecticut 06904 ABD adresindeki Xerox Genel Vekilinin

Bürosuna yapılması gerekmektedir. Xerox, önceden yazılı onayı olmadığı sürece, kendisinin taraf olmadığı dava masraflarından veya uzlaşmalardan sorumlu değildir. Herhangi bir hak ihlalinin önlemek için Xerox, kendi istegine bağlı olarak, sizden herhangi bir ücret talep etmeden, bir lisans alabilir veya Yazılım'da değişiklik yapabilir, esdegeriyle degistirebilir ya da Yazılım'ı kaldırabilir. Yazılım'ın Xerox tarafından bu nedenle kaldırılması durumunda, tarafınızdan ödenmiş olan lisans ücretleri tamamen iade edilir; Yazılım'ın satın alınması sırasında Xerox'a ödenen tutarların hiçbir bölümünün Yazılım lisans ücreti olarak belirlenmemiş olması durumunda, ödenen tutarların, Xerox tarafından makul kabul edilen ve Yazılım'ın şartnamelerinize uygun olarak oluşturulması veya degistirilmesi (Xerox veya siz dahil baskaları tarafından), veya Xerox tarafından sağlanmamış ekipman, yazılım veya tedarik malzemeleri ile birlikte kullanılması veya satılması gibi Yazılım'ın alınmasıyla ilişkili olduğu belirlenen bölümü iade edilir. Ancak, bu

tazminat yükümlülüğü, anılan ihlal iddiasinin Yazılım'ı size teslim edildiği şekilde kullanmış olsaydınız önlenebilecek nitelikte olması halinde, sizin tarafınızdan herhangi bir şekilde, Yazılım'ın değiştirilmiş veya yerine başka bir versiyonunun kullanılması hallerini kapsamamaktadır.

8. SORUMLULUGUN SINIRLANDIRILMASI  
XEROX VEYA TEDARIKÇILARI, "YAZILIM"IN KULLANILMASINDAN VEYA KULLANILAMAMASINDAN KAYNAKLANAN YA DA KULLANILMASI VEYA KULLANILAMAMASIYLA İLİSKİLİ (VERİ KAYBI DAHİL OLMAK ÜZERE ANCAK BUNUNLA SINIRLI OLMAMAK KAYDIYLA) CEZAI, ÖZEL, DOLAYLI, ARIZI VEYA SONUÇ OLARAK OLUSAN ZARARLARDAN, BU TÜRDE ZARARLARIN OLUSMA OLASILIGINDAN HABERDAR EDİLMİŞ OLSALAR BİLE SORUMLU DEĞİLDİR. XEROX'UN SİZİ DOĞRUDAN ZARARLARINIZ İÇİN ÖDEYECEĞİ TAZMİNAT HIÇBİR DURUMDA SÖZ KONUSU "YAZILIM" İÇİN FİİLEN ÖDEDİĞİNİZ TOPLAM LİSANS ÜCRETİNİ ASAMAZ.

## 9. FESİH

Xerox, (i) Ekipman'ı artık kullanmıyor olmanız ya da Ekipman'ın artık sizde

olmaması durumunda veya Ekipmanı kiralamanız ve ilk kiracının Ekipmanı artık kullanmıyor olması ya da Ekipmanın artık kendisinde olmaması durumunda derhal veya (ii) konusu Ekipman'ı kiralama ve/veya finansal kiralama olan sözleşmenin fesholması üzerine, (iii) sizin tarafınızdan işbu Sözleşme'nin ihlal edilmesi halinde Yazılım lisansınızı feshedebilir. Feshi takiben, fesih öncesinde birikmiş tüm ve o tarih itibarıyla muaccel olan/olacak tüm ödemeleri yedi (7) gün içinde derhal yapmanız gerekmektedir. Yukarıdaki şekilde fesih halinde, Yazılım'ın tüm kopyalarını Xerox'a iade etmeniz ve aynı kopyaları Yazılım'ı yüklemiş olabileceğiniz her türlü ekipmandan kaldırmamız gerekmektedir.

#### 10. UYGULANACAK HUKUK

İşbu Lisans Sözleşmesi, ABD New York Eyaleti yasalarına tabi olmakla birlikte Yazılım'ı ABD dışında satın almanız halinde, milletlerarası bağlama hükümleri hariç olmak üzere, Ekipman'ı aldığınız ülkenin yasalarına tabi olacaktır. Bazı hukuk sistemlerinin, zimni

garantilerin süresine ilişkin olarak sınırlama konulmasına veya arizi ya da sonuç olarak oluşan zararların kapsam dışı tutulmasına veya sınırlanmasına izin vermemesi nedeniyle, yukarıda belirtilen geçersizlik beyanları, sınırlamalar veya kapsam dışı durumlar tamamen veya kısmen sizin için geçerli olmayabilir.

#### 11. DEVREDİLMEZLİK

Xerox'un önceden yazılı izni olmaksızın, işbu Sözleşme ile Sözleşme'den doğan haklarınızı, hiçbir halde, üçüncü kişilere devredemezsiniz.

#### 12. SÖZLESMENİN BÜTÜNLÜĞÜ

İşbu Lisans Sözleşmesi, Xerox'la Yazılım'ı bulunduran taraf olarak sizin aranızda yapılan Sözleşme'nin tamamını oluşturmaktadır ve Yazılım'la ilgili taraflar arasındaki tüm teklifleri, eski veya halen var olan sözleşmeleri veya anlaşmaları geçersiz kılıp bunların yerini almaktadır. Herhangi bir satın alma siparişinde veya Yazılım'ı sipariş etmek üzere gönderilen başka sipariş belgesinde yer alan hüküm ve koşulların Xerox'u bağlamayacağını ve bu Sözleşme

zerinde hiçbir biçimde deęisiklige yol amayacagini kabul etmektesiniz.

Hüküm ve kosullari okumaniz üzerine bunlari tarafinizdan kabul edilememesi durumunda, Szlesme gereęi olusabilecek sorumluluklari ve ykmllklari önlemek amaciyla yazilimi derhal kullanilmamis olarak iade ederseniz, Yazilim'in lisansini almak için tarafinizdan denmis olan tutarlar iade edilecektir.